

ایشان بالاتفاق را که پس از شوچون مردگان  
 بجهنم نمایند همچنان در عالم کوچک نهرا که هم و کوئن  
 پنهان دهارند بنای شدن حوانه نه که شامعه بناصره  
 و شمشاد و دلستند فادفع و بجهنم ناشد و پهی کاره  
 زا پستان نهاید پس بفای حواس بدان هر چهارها است  
 بنای هر چهاری بفترا نکله همچنان رعلم عالم بزرگ است  
 بواسطه نفوذ و حقول و بواسطه محتس و همچنان اکن  
 اجزا و اعضنا و حواس و هر چهار جمله نظر کنید و در  
 پن پیکش کردن بسبیل او اوضاع شود و حال آنکه میگذرد  
 باشد و همچنان چون در عالم بزرگ نظر کنید کردن  
 بسبیل باشد بواسطه افلاک و عناصر و مؤالیک جزو  
 در کتاب ماضیون نظر هنوز کنید هر دو رضت فلسفه  
 و قدرت بکذا تبیین انجام معنی و حده هر دوی نهاید  
 والسلام على من لیح المهد



بسم الله

نحو و حدت

تضییف

خواجہ عبد الله

معروف بخواجہ حورا

ملقب بغربی

سنة ۱۳۱۸

# رساله شفیع وحدت

۱۴۰

چال وحدت از مژا شکر ب به خال در نظر  
 ای سیدل ذ حفیظه فو بسوی غذا همیش  
 آن بی خشم هست مطالعه فرمائی چنان رازم که از  
 صورت بحیفیت بیش بعد مو هموم از مینها  
 بخوبیه ای سیدل بکار بعد جزء دهد  
 اما وجهی بود و دیگری از فرمادشان میگذرد  
 و از اسبابه باشد حفیظت نویزان این رسانا  
 با نویزه مبنی بر وحدت اطلاع دهنده  
 نز فریست نز بعد پیون افتاد ب حدث طلوی  
 فرماید بعد و فرماید وحدت باشد ای  
 سیدل هر فرد با فرماد دیگر در تابع و محبی  
 است مکاره اهل وحدت که ایشان با هم بکار نمی  
 اکچه همیک کدام با او بکار نیست ای سیدل  
 اهل وحدت از مذکوره بخشنده منضاده و منتهی  
 متنوعه متنافضه مشرب میگوید لطفی دو خانه

۱۴۱

رساله شفیع وحدت  
 بفق حمد عصیانیقا  
 خواجہ عین الدین  
 میں رساله نور وحدت نصیحت خضرت  
 ندوه الحفیظین و رهان المد فقیز عانف بالله  
 خواجہ عین الدین المفرغ فی حجولجده حدا المخلص  
 میں ایسی مسیرہ و ایاض علی الطالبین فی قوم شجاعہ  
 مبارکہ در عرض خواجہ بهاء الحق والدین المفرغ  
 بنفسی بنده فی رساله مسیرہ العزیز ربیم یعنی الا  
 ۱۱۵۳ فی ستر اشاقی شروع در لظه ایشان اسرار روانی  
 شد الحمد لله که حفیظت ای افتاد و مشی زارت



# رساله فرمود

۱۳۲

وصول او کثیر بودت بر میانه وصول از  
کثر بودت را نعلم و موده بکثر شفست  
چنانکه اپسان در کثر بودت متبد پدند  
اپسان را فرمود که بعد از آن غلیم انتظار نیافر نمایند  
اپسان امثال امر نموده اعلام انتظار نیافر نمودند  
هر کس زاده عملکرد و پیری انجاعت نزدیک  
نموده از کثر بودت پیو سند و از درگاه نکنیم  
رسنید که اینها خبر بزد کواران انبیا اند و از زاده  
وصول شریعت و طریقت است ای سپید  
شریعت عبارت از فلاحند و نرکج پنداشت  
که از درکتب فقه فقہ اپسان کردند و طریقت  
عبارت از بهد پیغلا فمش معنی بند پلا و صفا  
دینه با وصال احمد و که از اسرار روز طلخ پیش  
در غیره هشلوک هایند و اند در کتب مسائل مسطو  
در درگاه لفام محمد غزالی بن فضل عدن کور اسن

دیگر

# خواهی عبده الله

۱۴۱

و مذهبه عام و شامل حال و وجہانی  
عما نیز ایشان را یازان مدن همیز خاص قدر  
بینه ای شد چنانکه در کفتکا بد و کفته شود و کله کفر  
چینز کفت و حکیم چینز کفت و صوفی چیان  
ای سپید وحدت باطن کز دست و کفرت  
ظاهر وحدت و حقيقة نزدیکی ایست ای  
ستد موجود بکل است که بصور و هموم  
مهماید ای سپید نوزا از وحدت بکثرت  
و زده اند و از بکانی بدلی و آن نموده اند بجهة  
حکمتی که او بسخانه اند و بندگان خاصل و نیز  
باعلام اول اند و فرا ایشان ساخته که از وحدت  
سایفه پیغمبر می نداری و از احوال اثیو زیو سپید  
نشست بلکه هم اعلام اخواص سخانه و نعله از وحدت  
بکثرت او زده بعد از آن چندی بعد از بندگان را بی  
واسطه نمود اشنا کردند از کثر بودت پیغلا و زاده



# رساله ائمّه وحدت

۱۳۲

طلوع نابد ای سپید عالمدارانه  
معبد اوست طالب‌انه رمز شرط پیشکه معین  
است ز مریعه اطلاق و مینزد فعل بذرا مور  
عقلیه است موجود نیست مگر پیغایقی که  
همه حرفیست ای سپید چون بنا شنید  
اختلاف داشته که رفع اتفاق در طریف است و اجلیست  
همه فتنی و مشعر است بر سرکانکی قدوگی و  
اختلاف جنی که محضیل انها لازم است همچو  
علم است از اشتباه و بکانکی در طالب‌خواه  
چاره نیست از شرب و طریف است کوچه سرناصا  
در اول و ظالم معلوم نباشد در رثای اکرنا می‌  
نماید پیش‌شرط مناسب غایلیاً بهم می‌چنانکه اشاره  
بان کرد بهم ای سپید این همه اشغال‌داشکا  
و علامه ای و نویخه ای و طرف سلوک که می‌  
وضع نموده اند براز نعم اثیبیست هوهومه است

پس

# حواله عینکه

۴۳

د بعض از ارادات اشغال که مشایع از اراده ضمیح کود  
اند داخل طریف است ای سپید احکام شریعه  
که بنای آتشیست سبیخا صیحت و محل بود  
است و بترا از اخذ اند و خاصاً او می‌داند  
پس از انتقال اعمال که هر روط بکشید بود بسوی  
وحدت اشاره نیست یا نکه کشید چین و خداست  
ای سپید نماز و روزه و حج و زکوه و امثال  
آنها که مؤصل وحدت اند بلطفاً صیحته و مقدمه  
که خانص الله موعدی سقند چنانچه شرط کرده  
و معنی آن هم کسی با فهم در نکند و هر کسی از این  
معنی مخاطر سیداماً اینچه طالب خدمت این روز  
است اینکه نصیر کند که بنت کدم نماز  
کذا دام بار و زده که هر شلایر اینچیف نمود و جو  
آن یعنی پافت و که او را که کرد ام و می‌خواهم که  
با پن و سپله عبادت وحدت که عین آست



رسائیف و رجید  
مو۴۳

باشی و نفرم خاطر هم داند و ازد و ثبت  
چون دوئل اندیل بودارام فوار ملکت کرد پس  
که نایاب پیغم غم مشلان کرد و در دروبها آسود  
حاصل شود حیه اسود کی در عکم است شعر  
عدم افکندم اخ خوپش زا ڈاره اندم جان بر  
لشیش زا اسپید چون بخفیت نوچیلیع  
روحدت صفت و کرد دانیکه لبست او بجن  
از سلوک پیغ نیغز و ده است همان لبست که  
پیش از ساوه بوده بلکه لبست او بجن پیش از وجوه  
و بعد از وجود پکی است اسپید لاش  
پیدا کرد و بین بهمن سپاهی که پیغ ای انش  
را پیدا کرد کما زا زل نایاب چون غالم اموجز است  
بر و هر کن زد پکی هم موجود لاش رو هم باطل  
اعتباری نلار دزید ملایه ای دی پیدا شد که کوچ  
عمر و داشت و از عدهم اوصاف بند شنید

در طلب

خواجہ عبدالله

۱۲۵

پس بدانکه فاصل میان وحدت که حق است به متور  
کوش مینما پیدا کی است که بپیاد ر تطمیا پید  
چنانکه لحول پکی زاد و میند و چنانکه نقطه  
جواله بصورت دائرة دینه ممشود و چنانکه نقطه  
با زان نازله بشکل خط در نظر میباشد پیش وحدت  
عین که دست و کثر عین وحدت پنهان عالم که دست  
که دست همان معبد است در وحدت بذلت و  
صفات خود در افعال ذاتی است عازم  
رفع مرتبه منفرد و که در و بشی نصیحت خیال  
است بعنی عنبر چند در دل نهاد المخوب بسفر شد  
ای سپید چون چای چیمال نهشت رفع چای  
نه چیمال یا به کرد و شب رو زد رخیمال وحدت  
باید بود ای سپید اک سعادت بجهه و لحد  
باش و لحد شدن السنگه ای تو هم دوئی رک  
ولحد بودن آتش که در وحدت و بر وحدت

## رساله الرؤوف و الرعیت

۱۲۸

نم دزاید او سنا پنجه او زا وجود کو بند خاله هور  
 او سنت و اپنجه او زا عالم کو بند طوون او سنا قول  
 او سنا غرا و سنا طاطن او سنت ظاهر او سنت مطلق  
 او سنت صفت دل او سنت کل او سنت جزئی او سنت هنره  
 است مشتبه و سنت ای سپیدان اندر هر قسمی  
 از همینها کاست این طلاق او نشیه دیگر است غیر  
 اطلاق که او هم راست باعین هر در این اطلاقی همچ  
 کشته و عقلی نیمه نیز سد و بمحاذه رکم الله نفسه  
 اینهاست ای سپید شهود از در مر ای ای  
 طهور داده و کلاه از مران بینه ن بود و این  
 شهود کاله فن الخاطف نا شد و دارم او منشی  
 و حصول از عدم او مقتضی اجا معتبر نسأ للبس  
 که مظہر ایم انتطائی ای سپید عارف نیز  
 بالا ناز ایز ضفا می نیست در این فرام فنا که کلی  
 الغلام صرفت و این از اقسام کلیه فیا منشی  
 مقام

## حواله حیر عبید الله

۱۵

در طلب ای و شدیون بعلاج های نوب پیماری ای ففع  
 شد عمر و همچ جانور نهاد بود و بیو سیمی فصل  
 سیمی غودند جون بمنزل کاسیمی دستی خود را  
 سیمی دیدند پر خفته لغود را بصنعت هم خود داشت  
 این حقیقت هیز هاست و بعد از آن باز حقیقت های خود  
 و آنند ای عالم ای  
 سد ای سپید چون حقیقت کار اینچنان ای ای  
 و معلوم نو مذکور بزیر بعده مناف هم از فرق  
 تو است که دری بود که نزد بکی حاصل شود که  
 جلدی داشته که بتو سبک پنداشته در عالم ای ای  
 سال فکر کنی غیر از حقیقت مطلقة که عنین وحدت  
 همچ چیز نیاب الکه هم زاده همچ صند و همچ جلسنی  
 همچ جهنی چه خارجی چه ذهنی و چه و همی همی  
 که چند بود هم را سنت نلو سنه ای سپید  
 هر چند در دل راک مند ای ای ای ای ای ای ای ای ای ای

البید

## خواک خبک لله

۱۲

۱۳۹

ابیت د بن معاویه را بمقام نعمتی نوشتم  
شد پیغمبر سال کو اصرار درست همان فکر و خداست  
که با این نوشته شد باید که شب روز دران سعی  
باشد که کثرت و هو مرد اکه بعنوان خبرت دنیز  
صلی راهی از نظر ساده مرا نویخت شود و  
سالانه بکنید و یزدی بخواهد و جز بکنید  
**ابیت د** طریق دیگر اینست که لا الله يغایب  
هر چیز ها که مشهودند نیشنده باشند مفعی که کم اند  
در وحدت ذات و مسئله لکن در وحی لا الله  
بعنه وحدت ذات بصورت این چیزها مظاہر است  
در نظرها مشهوق پیر شبابا طلند و اظهار  
در اشیا اپر او هم ظاهر شبابا باشد و هم باطن شبابا  
و بجز ظاهر فی باطن چند پر کنند پیر اشنا اشنا  
بناسند لکه هم ناشنده نام است اشنا بر اشنا اعیان  
بود که این هزار عین حق است **ابیت د** طریق دنیز

## رساله ایشان و حمد

۱۳۹

۱۳

از کلیات سایقه بوجه مختلفه میتوان هفت بند  
هزار بند عبارت از ملاحظه معنی و مدل است  
بیهده که تو ان کرد اکه ملاحظه الفاظ و تخلی  
واسطه تغفل معاشر کرد افزایش که و بند الفاظ  
هر چیز بود خواهد لا الله الا الله خواه الله تنها و اکه  
بیهده الفاظ تغفل معاشر کند عزیزه ذی وجہ  
بود وجوه او بیمار است چنان که از بزد که  
علوم و آن کرد و مقصود اشتکه مفعی خد  
در دل فزاد بکر دوزد که لفظ الله چنان که  
بحقیقت قلیله بنو سط اضور مضغه صنویر  
ضویجه کشند از این حیثیت که این حقیقت قلیله  
ظاهر خستن تخلی فقط الله بکند و بروی  
اطلاق نهاد ای سپیل اکه بخود منوج بر شیخ  
ذروا له این فوجه زاد رست که ای کار بآسانه  
صورت پنکه ای سپیل بدین نو صوره



تاریخ جهان

اَنَا كَلِبَاتٌ اَوْ بَعْضُ اَنْتَ ظَهُورُ اَفْلَى ظَهُورُ  
 عَلَمِ الْجَلَلِ اَنْتَ ظَهُورُ حَقِّيْقَةِ ظَهُورِ عَلَمِ صَلَاتِي  
 اَنْتَ ظَهُورُ سَبْكِيْ ظَهُورُ صَوْرَدِ وَحَانِتَ لَنْدَ  
 ظَهُورُ بَعْضِيْ اَخْرَى ظَهُورُ صَوْرَدِ مَنَالِيْتَهُ اَنْتَ  
 ظَهُورُ بَعْضِيْ ظَهُورُ صَوْرَجَانِيْتَهُ سَنَدَ كَرَّ ظَهُورَ اَنْتَ  
 رَاجِدَ بَكِيرِيْ ظَهُورَ اَنْتَ كَلِبَهُ شَشِرَ بُو دَابِنَ ظَهُورَ اَنْتَ  
 دَانِرِلَاتِ خَسَرَهُ بَاسِتَهُ كَوِينِدَهُ خَسَرَهُ كَوِينِدَ  
 اَيِ سَبِيلِ اَذْسَانِ جَامِعِهِ ظَهُورُ اَسْتَهُرِيْتَهُ اَيِنَ  
 جَامِعِتَهُ بُو جُوهَهُ كَبِيرَهُ مَيْسُونَ كَرَدَ اَيِ سَبِيلِ بَادِهِ  
 بَلَانِيْ كَحَفِيفَتِ اَنْسَانِيْ دَرَهَهُ مَرَابِبَهُ بَصُونَيَ كَه  
 سَاسَابَزَرِهُ بَاشَدَهُلَهُرَدَهُ دَارَهُهُ خَفَابَوْصَوَانَ  
 حَبِيفَتِ اَسْلَيْنَ بَرَهَهُيْ مَفَطَمَ اَسْتَ بَرَهَهُ خَابَقَ  
 اَكْرَجَهُ بَنْهَوَهُهَا بَانَ اَذَهَهُهَا قَادَهُ اَسْتَ اَيِ سَبِيلِ  
 سُورَهُهَا فَاهَهُهَا كَه اَولَاقَرَنَ بَعْهَدَهُهَا سَتَهُلَهُهَا فَاعَمَ  
 سَهَهُهَا وَعَنَهُهَا اَسْتَهُهَا كَه جَنْسَ حَامِدَهُهَا وَمَحْمُودَهُهَا

وَمَظَاهِرُهُهَا سَهَهُهَا وَغَيْرَهُهَا وَبَيْنَهُهَا وَصَوْرَهُ  
 جَمِيْدَهُهَا وَرُؤْسِيْهُهَا وَهُوَهُهَا مَنْجُونَ لِفَظَ اللهِ بَيْنَهَا كَوْنَهُ  
 وَبَيْنَهُهَا فَيَقِنَهُهَا كَه بَصُورَهُهَا وَمَوْهُومَهُهَا لَهُهَا  
 كَرَدَهُهَا دَانِيْهُهَا مَنَهُهَا مَبَدَهُهَا سَكَهُهَا شَهُوَهُهَا  
 وَحدَهُهَا دَرَكَهُهَا بَهَسَهُهَا شَوَدَهُهَا وَهَجَهُهَا دَرَنَظَرَهُهَا بَهَدَهُ  
 بَاهَدَهُهَا بَلَانِكَهُهَا سُورَهُهَا دَارَهُهَا دَارَهُهَا دَارَهُهَا وَحَفِيفَهُهَا  
 بَهَصُورَهُهَا دَنَاسُونَهُهَا وَسَنَهُهَا دَرَجَهُهَا اوَهَلَكَهُهَا  
 اوَسَنَهُهَا وَحَفِيفَهُهَا وَجَبَرَهُهَا اوَكَه عَبَارَهُهَا زَلَانَهُهَا  
 صَفَادَهُهَا دَلَاهُهَا دَوَسَهُهَا كَه صَفَاتَهُهَا غَيْرَهُهَا نَبَتَهُهَا  
 اَرَيَهُهَا رَكَشَهُهَا شَهُوَهُهَا مَعَايِرَهُهَا اَعْبَارَهُهَا دَهَهُهَا مَبَدَهُهَا  
 دَانَهُهَا دَرَمَقَامَهُهَا بَجَلَانَهَا صَفَاتَهُهَا زَانَهُهَا اَسْتَهُهَا اِيجَا  
 دَاهُهَا وَصَفَقَاهُهَا دَاهُهَا دَاهُهَا اَعْبَارَهُهَا كَه فَهُهُهَا بَهَهُهَا عَيْنَهُهَا  
 اَيِ سَبِيلِ عَالِمَهُهَا اَسْنَهُهَا كَه بَخَلَيَهُهَا دَاهُهَا كَه الفَهُهَا  
 اَشَارَتَهُهَا يَا وَسَنَهُهَا ظَهُورُهُهَا نَهُودَهُهَا وَعَلَمَهُهَا بَهَهَا  
 اَيِ سَبِيلِهُهَا حَفِيفَهُهَا طَلَفَهُهَا ظَهُورَهُهَا بَهَهَا زَانَهُهَا

۱۳۱۴

۱۷

بِخُودِ مِبْاپِدِ كَرْفَتِ حَانِفَاسِ دَامِصِرِ فَلِيْلِ لَنِدِشِ  
 بَايْدِ سَاحِلِ تَلِخَبَالِ بَاطِلِ لَزِمَبِدِ دُورِ دَوْخِبَالِ  
 حَبِيجَايِ اَتِ دَشِنِدَايِ سَيْدِ تَابِنِ جَبَالِ دَرِقَ  
 فَلَرِنِكِفَهَ وَبَاطِنِ بُوازِفِرَا نِكِفَهَ بِهِيْجِ حَبِيزِ مُونِهِ  
 بَايْدِسِدِ دِجَوْنِ اِيجَبَالِ فَرِدِ كَرْفَتِ دَغِفَهَ دُوَّ  
 بِحَطِفَشِ دِبِيْجِ حَبِيزِ بُوازِرِ اِرمِحِ غَبِيزِانِ شَادِجَهِ نَكَهِ  
 مُوهُهُمِ وَبَاطِلِ دِجَوْدِحِ بُوازِرِ اِرمِحِ شَوْدِ اَسِيدِ  
 لَبِيتِ حَقِ بَعَالِمِ دِجَوْنِ لَبِيتِ لَبِيتِ بِيرِ بِلَكَهِ زَيْنِ  
 اَذَنِ بَايْدِهَا سِنْتِ دِيَاجَوْنِ لَبِيتِ طَلَانِ بُيُوَ  
 كَهِ اَذَنِ درِسَتِ تَماَيْدِ دِيَاجَوْنِ لَبِيتِ كِلِّ طَرِيْهِ  
 كَهَا زَاوِسَاخِه شَوْدِ دَايَهَا هَهِ بِكَهِ اَسِنْتِ اَهِ  
 سَيْدِ دَابِطِه مِبَا عَالِمِ وَحِقِ هَمِ مِنْ اُسْنِجِه لَعَا  
 اِذا وَنا شِوَا شِدِ دِيَاوِدِه هَمِ كَلَهِ اِلِيْ اُسْنِجِه غَالِمِ  
 بِسُوكِه وَالْجَعِ اِسْتِدِانِ صَلِه رُورِجَعِ هَمِ دُرِ  
 اِزِ لَاسِنْهِ هَمِ دَوَازِ لَاسِنْهِ هَمِ دَارِبِه دِجِيْجِ

۱۳۲۰

۱۶

مَخْصُوصِ دِسْتِ بَعِنِهِ حَا مدَادِسَتِهِ خَالِدِ بَهْرَ دِمْجُونِ  
 صَفَتِ بِهِرِهِ اَوْ بِهِرِصُورِ عَزِيزِهِ حَا مدَدِ مُحَمَّدِهِ  
 تَبِتِ اَيِ سَيْدِ دَقِلِ سَوَيِهِ بِفَرِهِ الْهَافِعِ شَهْدِ  
 الْفَشَارِ لَسَتِ بِهِدِتِهِ كَالْفَلَقِ الْوَسَطِ لَهِ  
 اَشَارِ دَنِدِ بِعِلْمِ كَهِ لَامِ وَسَطِ اوْسُوفِ مُهْمَشَارِهِ اَسِتِ  
 بِعَالِمِ كِوْهِمِ اِخْرَاوِسُوفِ بِعَنِلِهِ دَبِصُورِ عَلِمِ  
 كَرْفَتِ عَلِمِ صُورِ عَالِمِ اَيِ سَيْدِ دَانِجِهِ بُوازِرِ  
 اَسِتِ لَعْقَلِهِ مَعِي وَحَدِلِسِتِ بِيَوْسَيِهِ زَانِهِ  
 بُوْدِنِ وَبِعَضِيْلِ اِنْهَطَافِ دَارِسِنِدِ دَاقِلِهِ  
 هَيِهِ دَرِكَارِ بِنِسِسِ جَوْزِ بِعَنِا پِلِهِ لَهِ دَهِدِرِ  
 اَشِنِدِ دَعِيَانِهِ عَيْنِهِ مَرْفَعِ كَوْدِ دَنِرِ اِصْفَاهِيِ  
 دَوْخَواهِه دَهِدِه كَهِه عَلِمِهِ وَخَهِه بُوقِ بِرِثُوكِشِوفِ  
 دَخَواهِه دَهِدِه خَفِيَهِه تَخَواهِه دَهِه مَانِه اَكْهَنِه اَنِظَرِ  
 دَرِفَهِه وَنَوْهَرِه دَهِه دَهِه بِقِبَسِه عَلِمِهِ حَجِجِه مَشَكَلِهِ  
 كَهِروِيِه تَهِاهِدِه اَيِ سَيْدِ لَحَقِنِدِه دَهِه دَهِه اَلِضَّهِ



بے نویلیم و مقصود اپنستکه فکر و حدث دلایل  
 خود باید داشت و خود را در این فکر که میباشد کرد چون  
 در این فکر است غرایق حاصل شود از اینم باطن نیز همه  
 مندی خواهی نداشت ای سیدل اگر سالها باعث شد  
 و طاعنه دلایل کار است تعالی عالم را وزیر وحدت عاقف ای الله  
 از وصل محرومی اکچه احوال و یکی افتاد غریب روی  
 نهاید افوار و افغان جلوه کرد ای سیدل ای  
 زاکر از اوصول بوقلم کنی و نیزه ای اخوال علم و تدبیر ناشد  
 بمحضن از وصل نهیش ای دلخواه رکشن هر بیرون است  
 از مردم بجهود نهیم قصو و حقیقت که عطلاو است و طلاق  
 در رسم و بینی هم نلجهزیم ظاهر شود و بوجهی از ویجع  
 ناشی از اسباب آغاز عارف دار و دان منزل و مقصود نهیش  
 ای سیدل ای دلخواه بین چیز ناشد لذات  
 لذات افراد و طلاق ضرور لذت نامسانی نهاده به  
 سیدل نظر فرید حذاتی نازد ما نیس که همه را بخواهی

رخواست زمانی حمایت هر ان عالم بحقیقت رود و داد  
 بمحضن ای پیغون و حی اند در بیان وهم کله فاثیجه  
 عالم در خواست خود عالم که بوجهی این مظہر است  
 و بوجهی این مظہر ای دلخواه وهم کله مع ای سیجه معین  
 ذاتی و صفات ای دلخواه وهم مخفی ای دلخواه وهم کله  
 ای سیجه عالم عین حق ای دلخواه عین عالم وهم کله  
 ای دلخواه بوجهی عالم عالم ای دلخواه نه عالم  
 حست نهیخ عالم است ای سیدل حق بوجهی  
 ای دلخواه ای دلخواه ای دلخواه ای دلخواه ای دلخواه  
 نهیش ای دلخواه ای دلخواه ای دلخواه ای دلخواه  
 هر کچون ای ابرین و خبه بشناسد حق را بوجهی نمکن  
 شناخته باشد ای سیدل لعل سالک دلایل  
 ظاهر متوحه باشد و بینی نهاید داشت که او سند  
 سیدل ای دلخواه صور و معنای دلخواه صور و معنای دلخواه  
 که جزو بود این غصه ای دلخواه نوشتم بجهه ناکنده ای دلخواه

۲۱

۱۳۶

همه چیز خالکرد می‌می‌جذب چیز نانای سید نزدیک بجهة خود  
 همه چیز هاد رتو موجود ناقوون خود را بخوبی بین  
 دان در پایی بیکار خود را اندلختی بینه باز صفت  
 اینها همه چیز های آن را خود دان نداشداست که  
 سپس زنده ایان اینست که از تو سرمهزندگان فوتبست و نو  
 ان جسم و روح بینه در نام عالم بزرگ افکوسن  
 که افکوسن در هر چیز از این روح و جلوه کرام است اینست  
 سید علامه مصطفی و حبیقی فتح طلاقه است که  
 اینست که از تو سرمهزندگان همه چیزها آن تو از کاف  
 اینها معلوم شو که چیزی اینست اینست  
 سید همان یکذا اینست که ذانها شاد و هما فانی  
 است که از لعلم خود شده و نیز یکبار بضم  
 علله ایه جهان شد و همان ذان است که از فدرت  
 خود قدر نهایت همان ذاد است که از ارادت خود  
 ارادت نهایت و همان ذان است که بضم سرمهزندگان  
 و بضم خود بضررها است و بضم احتجاجها

۱۳۷

۲۲

از لذت و نیز بینه چون همه را بگزینند ای انسنه و بندی از قدر  
 دوستی خلاصه شدی ای سید لجه نهاد همه را بگزینند  
 دلیلی هم خاند بلکه بگزینند و تک ای سید لجه  
 تو و مقصود این بینه که او را جذب از خود و غیر از  
 خود می‌گذراند اینست که نون بینه او سید تک ای  
 میان جمعیتی از ای و معرفت نفس معرفت خود و عقاید  
 و وصل و چال فریاد بینجا حاصل شد و کان هام کشت  
 ای سید لجه باین مقام رسیده که خود را بند پیش  
 و او را بگزینند تک دینها و اخوت در حق بتوانند  
 رفاقت و بقاء و خبر و شر و وجود و عدم و کفر و اسلام  
 و مومن و حیوه و طاعون و معبدیت عنده تدبیط  
 زنمان و مکان در بوردنده شد ای سید لجه  
 تو فاما مدی همچیز ناند که همه چیزها بتوانند پیش نمود  
 و ای سید ای سید میان نکه همه چیز را تو  
 و همه چیزها را از تو وجودی ندارد و چون خود را از

۱۳۹

۲۲

و ب فعل خود دغله است و ب کلام خود کلامها است  
 و علی هندا لفظ اسره همان ذات که هست نوشته  
 هاست ای سید همچه ب غاله ظهور مقدمه در  
 ذات پوشیده بعد از آن ذات بصور اور رعایت خود  
 ثانی پس اجلاوه فرموده ذات رفت اور نک  
 ذات را پنهان پوشیده بود ز ذات بالقطع عین ذات  
 بود که غیر شنیده در شریعه بود لیکن ذلت خود بخود  
 معاملات نکرده و خاشقی در زبانه داشت که مخدنا قدر  
 در زبان اور دره و کار خانه از لی را بخوبی پیا کرد  
 ای سید توحید را لعنان خیال کن که هنوز  
 اینجا نیست که بعد در از این آزاد شوی می بکردم  
 نظر و فهم و قلب آن به نیمه ای سید روح نو  
 او سنت که با ورنکه دل نواوست که با ورنکه و پیر  
 نواوست که با وینا و سمع نواوست که با وی  
 شوی داشت نواوست که با ویکه و پایی خو

۱۴۰

۲۳

نواوست که با ویکه و ای سید هر چه عرض  
 نواز اجزا را غصه ای طاهر فیاض نواوست که نوب ای  
 نوب ای سید ای و نوب و منه هر سه صفة  
 داشت در بکریه ذر میانیست ای سید لذت  
 صفت و احلاست طعن و نوب ای سید شفر ای ای  
 ای سید چون نور قیف نهاد چون اور ریما  
 آمد بقایت ای سید سلوک سعی داشت  
 رفع اثیبیت و جاذبه رفتن لش بودت  
 ای سید سلوک و حمد به وفا و بقا ای  
 ولاست محقق است ای سید با هم ای سید  
 نیازمند کن که عین مطلوب نواند و بادشمن  
 دو شریعه رزکه او پیر عین مقصود است ای سید  
 با خود نیز با قظر محبت ناظر باشد که نوب پیر عین محبون  
 ای سید اینها در سلوک ضروریست ای  
 سید بدو نیک زاد در در راه و مسند ای

۱۴۲

۲۵

شونی برآمدن فتاب خواهی نخواهی منع  
الفبله بمناسبت وحدت باش شو جوز آفتاب طلوع کند  
چهار گفتگا ز موسلام کذارده سوده پر کار  
بخلان طاکرید چهار گفتگو لایخواهی دهن راست  
مچبز بعد از هر گاه سوده پر کار بخوان که خواه  
دستاد از آن امداد و فتح طلوع خیره زان بجهله  
نکلف فکر و حدم است ای سپید بدان که  
حوز عناد نخود کند و خود کلام خود بخواهند  
لا عنده ضروره ای سپید سالک ذاهن  
اذاب طرفت ضرور دینست و تقدیم آن اذابه  
ای هشاله کجا بشنید دام از لفضا عرضه  
است که کفته شود ما امچه طالبر نوان نوشته  
ای سنک خواب کن کن چون ضرور شود و فعال  
ای بیان اندیشه که کفته خواب کند و طعام و شراب  
با بدکار آنده باشد بخورد همینه رون پیکار

۱۴۱

۲۶

نااستای چنین شو ای سپید سعن  
وحدت اکد بینا کوئیم اند کست اکراند کوئیم  
بسینا است بینا میان مرقد زنها پر من درج  
و نهایا پس بعد ز میلت ناجند کوپر و ناجند نویم  
نه مز میکوپر و نه من مینویم حفیقت خود بخود  
کفتوش ای سپید چون بخواب و نیز  
کن که بغا المیطون میترم و رجوع بحسبت خود  
میکنم چون پیللار شوی هنار نکه بغا لم ظهور اند  
واذ بطنون بظهو نشانی نمودی و با بدک در هر سحر  
بر خبره واستغفار کنی و بکوئی که ای حیفیت من  
هر آنچه دیگر و عراز خود میوش و نهایا نه خبر کن  
و سوره پیار که باد داشته باش در زان از باعده  
نمای بخلان که مختا خواهد و بینه دین و دینه  
ما است بعد از آن بفکر و حدم مشغول باشند  
نمای جمع برسد چون از نهایا جمعی نیزه ران



۲۷

۱۴۴

کس نباید میزد مگر با مخصوصو صلح و داد است  
 با ولاد و غلامان و بیکانه و اشنا و دشمن و دشنه  
 اشنا نه بودند ناین کرد و فهم را بمنظار اخلاص و پیش  
 چینفت یعنی با بدید پد استیل تزلع و حوال  
 مطلق از میاب رذار و انگار راز بالکلبه از میان بز  
 دار ناو حمله ظهور نماید و بدبستیا سعی ناین کرد  
 ناخشم و غضب بمحنت ظهور نکند لبی در دن جه  
 کجا بشیاره هم زامعده و رفاید ذات شجه در دن  
 خانمجه یعنی خانم و با فرزندان و منعلقان و  
 بیکانکار مثل ابجات با بدید و دوا کسی ناید  
 کند زنها را زاند می نکنی و بنیخ و او را از خود  
 خوش و رضانداری و مكافات بدی بینکوئی کنی  
 این کل ایسته در طبقت زنها دشن غشنهاید  
 دخل تمام در جمعت زاره استیل حال طالب  
 در حال یعنی زنیست با نعلقات ظاهره الرد باشد

۳۶

۱۴۵



تاریخ جهان

و اگر صائم بود بهتر است ناید که از پوشاک  
 لفڑا خراز کند که از استاد وی بیکانکی روکم  
 باطل است و هم در شرع منع است و هر چند ز  
 طریقت بدل است هم اینچیز است این فاعله را نکو  
 ناید ذرا که ضرور دهنای استیل ناید مخکن کنیز  
 که نوزد رخلو نهاد صحراء ها نهاد رفته و ملاحظه  
 و حدث میکرد ناشی ای استیل سخیبار  
 کردن دل را در جندش اراد و نفرم را در هدوان  
 کس بخند و بیکانک خافل نا از دجن بضرورت غز  
 مزن و همچه کوئی مختصر کوئی اندیشه و حمله ز  
 با لمحه از خود بجهامکن چون در بجا لسن پنجه  
 پیشر مفید هشوم بنا ااغفله و افع شود و سع  
 کن نا ان کشت هر چند وحدت شود و مقوی کرد  
 ای استیل را اختم این اندیشه خود ببنها  
 حسنه الامکان سعی ناید کرد و این کلمات را بهم

نخواهد شد بمحابه تو اخواهد بود و تو در میان  
نه ای سپیل حمایت نباشد اهل دین را در طرف  
سلوک مقراست مانگنید که قرار است فتح  
نوان از آن حظیع کردن بضرور راجه ناب نماید  
و ملاحظه وحدت ااهر کر از دست بنا پذیرد ابی  
سپیل در لباس مکلف نباشد کرد و از لباس فخر  
نخود چنین نماید داشتای سپیل همشه  
نماید که خلاف شریعت طریقت دامغ نشود و ن  
نماید که حفیقت سبک الکلیت غفلت و ففع  
کرد و ملاحظه وحدت ااهر کر از دست بنا پذیرد  
ای سپیل ندانکه چنچه حرکه نمیگذر غفلت وحدت  
نیست و همچنین عذای سخت نراز خذاب و خواران  
حیثیت خود نه از این مرکوز این عذر صفت سان  
بوده موضعه وحدت نماید بود و پیغام نماید داشت  
که هم بکی است غیر این بکی موجود نیست هر قدر  
که اندیشه غایله است مفادن دو راست چون

اگر نیاز دارد معامله ای اساختن او را باشد که از  
هم فطعم کرده و در خلوت با در صحر اینست بجهنم  
خود موضعه شود نازما نماید حقيقة مخلی شود و  
رهم دوی برخیزد از مان به مر و شک باشد که بخاطر  
دارد و اگر بخلاف این ظاهر از دو حقوق شرعیه امتنو  
است باشد که بقدرت ضرور باز پردازد اما نماید که  
نام کند که خلاف شریعت طریقت دامغ نشود و ن  
مالحظه وحدت که حفیقت سبک الکلیت غفلت و ففع  
نشود و مینماید که شبها در این کار بستایم کوشد  
در عراضه وحدت ناسلد و روز راهم چند ساعه  
برای بکار رمیگذر کند و روز بروز میگذر و ده  
نایند نه اینکه اینچنین غلبیه کند و از همه فارها نمایند  
**السپیل** و فنیکه مغایه وحدت غالباً پذیر لطف  
الله خلیفه عزماً پذیر حقوق از نواز اخواهد شد  
نوز ابا اپهکس و همچیز کاری نخواهد بود و خلاصه



و هر بیکریان باین رفتار ندکه غیر حق و خوب  
 قبیل عالم صور ارسانی خالق او است و درین  
 مس که شواهد لین طالب رکاب علیحده نوشتند  
 شود و از لایل عقلیت است بساط او کردند پیش  
 پاره اور ده نشود انشاء الله سبحانه امی سید  
 امر زکر لغز المان انس که افشار حفظت از مغز  
 خلصت طلوع با پدر از اینجا که پیش از طافع اقبال  
 افوار و اثار ظاهر می شود و اسرار توحید نهادند  
 خاصه خام با خبردار و بخبار خوبید فنا فهمید  
 سر بر زنگ طالب ایل ناید که حوزه راجح ساخته  
 خود را از حوزه پوشید ناچونست تحد کما پیش فیروز  
 دی جلوه کشود و بگفت کوئی زبله الکفار را فتح نم  
 شود الله مطلق و مجيد صلی الله علیہ السلام برحق المهدی  
 الله اول و اخرا و ظاهر اول باطن اول صلی الله علی محمد  
 الدال طاهرین الیخ ایل ایل ایل ایل ایل ایل ایل ایل

ازوهم دوئی برا و یقیامت برا و فاعم شود و دز  
 چنت شهود نا ابدال ایل نا سوده ای سپیل  
 این چنین ولت هر کاه در دنیا مدبیر شد نه تنی  
 است که در آن سوی نیکی و غافل میباشد ای سپیل  
 نیامن تر هر کس و هر چیز امتد نهست و ان رجوع هم  
 ایست بوحد ما بعید از اندک ظهوک لذا فاعم شود اکرم  
 هم اذ اصل خود برامه باشد لذتی که مینیابد  
 همه زاروی ندهد مک بر اتفاق اک اینجا ایست بزر  
 اینها اکن شنیه باشد پس ناید که سعی کنند که امغنه که  
 موعد است بوز اینجا در بینها بداسود کی حاصل  
 شود ولت تنیکه مینیابد دنست هد ای سپیل  
 و مقصود همین ایست که و هم دفعی بر چشم دوی نمایند  
 ایل ناندو بس همی اینها ایل برا بن اتفاق کردند  
 و در کمین اهله وحدتی کلمات ایل باید لایل  
 ایل سپیل است و عظمت اهله فرقه بوحدتی بلند



PDF.Tarikhema.ir

# (Historical e-Books)



- بزرگترین کتابخانه دینی جهان کتب چاپ سنگی باشیش از ۱۵۰۰ میل کتاب
- بزرگترین جمله کتب چاپ سنگی باشیش از ۲۰۰۰ میل کشور اسلامی
- بزرگترین ارثیه دینی جهان میراث اسلامی باشیش از ۱۸۰۰ میل نشریه



Pl



تاریخ جهاد

[www.Bayaz.ir](http://www.Bayaz.ir)

Jalise@Bayaz.ir

FAX 00982512906619

0X 37165-1136